

ОТЗЫВ

проф. д-р Ренеты Божанковой (Кафедра русской литературы, Факультета славянской филологии Софийского университета им. Св. Климента Охридского)

на диссертационный труд на соискание научной степени „доктора наук“

в области высшего образования: 2. Гуманитарные науки, профессиональное направление 2.1. Филология. Научная специальность: Русская литература (Русская литература XIX века)

Автор диссертации: **Людмил Иванов Димитров**

Тема: „ДРАМАТУРГИЯ НА РАЗОТИВАНЕТО (Антон Чехов – Лев Толстой – Максим Горький и завършекът на руската драматургия от XIX век)“

Общее описание

Приказом Ректора Софийского университета им. Св. Климента Охридского, № РД РД-38-438/18.07.2024, я определена в составе научного жюри по защите диссертационной работы проф. Людмила Димитрова на тему «ДРАМАТУРГИЯ РАЗЪЕЗДА (Антон Чехов – Лев Толстой – Максим Горький и конец русской драматургии XIX века)». Материалы защиты были предоставлены в положенный срок членам научного жюри.

Проф. Людмил Димитров является преподавателем Кафедры русской литературы Факультета славянской филологии, и представленная им работа обсуждалась на заседании кафедры, после чего было вынесено предложение открыть процедуру по защите диссертации.

1. Характеристика и оценка диссертационной работы и вклада труда

Объем диссертации составляет 721 страница, включая введение, три главы, заключение, библиографию (498 наименований).

Автор выбирает и акцентирует внимание на наиболее значительных писателях, даже не первого ряда, а на самих классиках, наследие которых, пусть даже и не бесспорное, принималось или принимается в качестве образца и литературной вершины. В этом смысле настоящей исследовательской смелостью является авторское решение рассматривать творчество Толстого, Чехова и Горького через идею взаимных влияний и притяжений, споров, подражаний, соперничества, творческой ревности и ревнительности.

Во вводной части работы четко определены и подробно прокомментированы цели, задачи, методология, библиографический фундамент, сделаны необходимые уточнения относительно структурирования объемного материала, теоретических установок, предпочтений к истолкованию и охвату используемых терминов.

Каждая из трех глав имеет свою структуру, динамику и значение для развития тезиса диссертации об окончании целого периода в развитии русской культуры именно на рубеже столетий через этот сложный драматургический узел встреч и творческих реакций трех писателей. В драматургических произведениях Л. Димитров анализирует возможное и видимое только с точки зрения всестороннего познания документов и свидетельств современников, взаимного рассмотрения изучаемых авторов и их творческих миров, самопознания каждого, достигаемого по пути познания другого, опосредованного через сценические решения и через трансформации персонажей .

В качестве особо важных для развития идей диссертации следует отметить размышления о биографическом начале, об эго-текстах, без знания которых не могли быть сделаны многие выводы данной работы. Важность эго-текстов и того, как они интерпретируются и включаются в исследование проф. Димитрова, неоспорима, - перед нами отличное знание и тщательное включение фактов и интерпретаций в контекст. Конечно, недостаточно говорить только о трёх героях – Толстом, Чехове и Горьком. Автор направляет свое внимание и на все, что происходит вокруг них, и на всех, кто находился рядом, чтобы создать нужный фон. Эта пространная осведомленность автора очевидна в тексте и особенно важна с точки зрения изучения процессов, личностей, деталей этого конкретного выбранного десятилетия. Конечно, появляются новые интерпретации знакомых вопросов. Л. Димитров продолжает линию, которой он придерживался на протяжении многих лет, причем некоторые из тезисов становятся плотнее, получают новую аргументацию, другие детализируются, третьи пересматриваются. Масштаб проекта труда далеко превосходит рубеж веков, представлены и осмысляются в перспективе основных целей исследования необозримое множество событий, имен, фактов, чужих текстов о Толстом, Чехове и Горьком. Однако, сколько бы героев ни было на сцене этого научного труда, главным из них является Чехов, творчество которого представлено с разных сторон, но с одинаковой убежденностью в абсолютной ценности его произведений. В этой связи я бы добавила, что автор академически объективен, но не беспристрастен к каждому из трёх русских писателей.

Дважды в своем тексте автор называет свое произведение «критическим повествованием» (с. 49 и с. 107), и эта автохарактеристика кажется наиболее точной.

Стиль Л. Димитрова яркий, даже захватывающий; метафоры, каламбуры, языковая игра окрашивают текст, но иногда своей интенциональностью провоцируют читателя не только на размышления, но и на рассуждения о далеком сближении языков и культур путем попытки балансировать на тонкой линии межъязыковой омонимии. Отдельно хотелось бы также подчеркнуть трактовки пространств в диссертации (дома, дороги, дна), обратить внимание на способ их переплетения, что дает возможность автору в иной плоскости аргументировать основной тезис об окончании «золотого» периода русского драматургического искусства.

К перечисленным характеристикам диссертации добавлю еще и вклад Л. Димитрова в рассмотрение проблематики художественного перевода классических текстов, бессмертных в оригинале, но нуждающихся в пересмотрении и новом осмыслении в процессе современной переводной рецепции.

Автореферат

Автореферат объемом в 73 страницы включает все необходимые разделы и в обобщенном виде кратко отражает развитие исследования от замысла до реализации, представляет цели, задачи, использованные источники, результаты, выводы, научный вклад диссертации.

2. Статьи по теме диссертации

По теме диссертации автором перечислено 11 публикаций, самая ранняя из которых - 2008 г., самая поздняя - 2024 г. (в печати). Статьи опубликованы как в болгарских, так и в зарубежных журналах и сборниках. Таким образом, за последние годы научные результаты диссертации завоевали известность и место в современной литературоведческой русистике.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Диссертация Л. Димитрова представляет собой обширное, солидное и впечатляющее исследование. Оно демонстрирует экспертные знания автора в области русской литературы и культуры XIX века. В тексте диссертации присутствует след всех прежних занятий и тем автора - историка литературы, исследователя драматургии и театра, переводчика; эти знания были синтезированы, иногда переосмыслены, подкреплены опытом преподавателя; они были представлены на протяжении прошедших лет разным аудиториям и получили их оценку и резонанс.

В диссертации представлены результаты исследований, которые можно оценить как серьезный вклад в науку и которые соответствуют требованиям Закона о развитии академического состава в Республике Болгарии (ЗРАСРБ), Правила применения ЗРАСРБ и соответствующего регламента СУ им. Св. Климента Охридского.

На основании перечисленных качеств и научного вклада рецензируемой работы убежденно выражаю свою *положительную оценку*, и *предлагаю уважаемому научному жюри присвоить научную степень «доктора наук» Людмилу Иванову Димитрову* в сфере высшего образования: 2. Гуманитарные науки, профессиональное направление 2.1. Филология (Русская литература XIX века).

30.09.2024 г.

проф. д-р Ренета Божанкова